FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. { POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION – NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province: British Columbia — District No. 8 Bonaparte-Atlin — S. District No. — Enumeration District / District du recenseur No. 2 — in (dans) Musqueam Indian Reserve, Lower Fraser Agency (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 6

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Thomas Deasy — Enumerator. / Recenseur. — June 13th.

Page 6

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation / Numérotés dans l'ordre des visites: Dwelling house / Habitation	Family / Famille	Residence and personal description / Résidence et renseignements personnels: Name of each person in family, household or institution	Place of habitation (Township or parish, City, town or village. If on a farm, give lot and concession numbers or other distinguishing marks and nearest post office. If in city, town or village, give street and number)	Sex	Relationship to head of family or household	Place of marriage (if married or widowed)	Month of birth	Year of birth	Age at last birthday	Citizenship, nationality and religion / Citoyenneté, nationalité et religion: Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration (if not born in Canada)	Year of naturalization (if not a British subject)	Racial or tribal origin	Nationality	Religion	Profession, occupation, trade or means of living / Profession, emploi, métier ou moyen d'existence: Chief occupation or trade	Employment other than at chief occupation or trade, if any	Employer	Employee	Working on own account (Yes or No)	Wage-earners / Employés: Month when persons in employment, as on census day, had worked during whole or part of preceding year	Weeks employed in 1910 at all occupations	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade, if any	Hours of work per week at chief occupation	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade	Total earnings in 1910 from other occupation or trade	Place of employment (Yes if at work on reserve, Yes if on Indian land)	Insurance held at date: Long life	Against accidents or sickness	Cost of insurance in company's pay	Education and language of each person five years of age and over / Instruction et langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus: Months at school in 1910	Can read	Can write	Language commonly spoken	Origin of immigrant (to be given only in case of Canadian Indian or Canadian Eskimo)	Infirmities (specify age when infirmity approved): Blind	Deaf and dumb	Crippled or lunatic	Idiotic or insane	Line / Ligne
1			Bell, William	Musqueam	M	Son	S	May	1908	3	P.O.				Hydah	Canadian	American												None	None	None		No	No	English		No	No	No	No	1
2			Bell, Grace	" "	F	Daughter	S	May	1910	1	" "				"	"	"																No	No	English		No	No	No	No	2
2	67	67	Mathewong, John	" "	M	Head	M	Unknown	1836	53	" "				"	"	"	Fisherman	4-0-07		00	Yes			60		$300						No	No	English		No	No	No	No	3
4			Mathewong, Emma	" "	F	Wife	M	-	1861	50	" "				"	"	"																No	No	English		No	No	No	No	4
5	68	68	Matthias, William	" "	M	Head	S	-	1889	24	" "				"	"	"	Fisherman	4-0-07		00				30		$300						Yes	Yes	English		No	No	No	No	5
6	69	69	Morgan, Charles	" "	M	Head	W	-	1831	60	" "				"	"	"	Fisherman	4-0-07		00				30		$300						No	No	English		No	No	No	No	6
7	70	70	Owen, Jim	" "	M	Head	M	-	1865	45	" "				"	"	"	Fisherman	4-0-07		00				30		$300						No	No	English		No	No	No	No	7
8			Owen, Martha	" "	F	Wife	M	-	1886	25	" "				"	"	"																Yes	Yes	English		No	No	No	No	8
9			Owen, Grace	" "	F	Daughter	S	April	1907	4	" "				"	"	"																No	No	English		No	No	No	No	9
10			Owen, Edward	" "	M	Son	S	June	1909	2	" "				"	"	"																No	No	English		No	No	No	No	10
11	71	71	Quee, Edward	" "	M	Head	M	Unknown	1858	52	" "				"	"	"	Fisherman	4-0-07		00	"	"	"	30		$300						Yes	Yes	English		No	No	No	No	11
12			Quee, Margaret	" "	F	Wife	M	-	1852	59	" "				Tsimpsian	"	"																No	No	English		No	No	No	No	12
13	72	72	Smith, Frank	" "	M	Head	M	-	1851	60	" "				Hydah	"	"	Fisherman	4-0-07		00	"	"	"	30		$300						No	No	English		No	No	No	No	13
14			Smith, Agnes	" "	F	Wife	M	-	1865	45	" "				"	"	"																No	No	English		No	No	No	No	14
15			Smith, Edward	" "	M	Son	S	Oct	1903	7	" "				"	"	"															4	Yes	Yes	English		No	No	No	No	15
16			Smith, Frank	" "	M	Son	S	July	1908	2	" "				"	"	"																No	No	English		No	No	No	No	16
17	73	73	Edwards, Albert	" "	M	Head	S	Dec	1892	18	" "				"	"	"	Fisherman	4-0-07		00	"	"	"	30		$300						Yes	Yes	English		No	No	No	No	17
18	74	74	White, Benjamin	" "	M	Head	W	Unknown	1871	40	" "				"	"	"	Fisherman	4-0-07		00	"	"	"	30		$300						No	No	English		No	No	No	No	18
19			White, Clement	" "	M	Son	S	-	1901	10	" "				"	"	"															4	Yes	Yes	English		No	No	No	No	19
20	75	75	Simon, Thomas	" "	M	Head	M	-	1883	28	" "				"	"	"	Fisherman	4-0-07		00	"	"	"	30		$300						Yes	Yes	English		No	No	No	No	20
21			Simon, Martha	" "	F	Wife	M	-	1890	20	" "				"	"	"																Yes	Yes	English		No	No	No	No	21
22	76	76	Jones, Phillip	" "	M	Head	S	-	1886	25	" "				"	"	"	Fisherman	4-0-07		00				30		$300						Yes	Yes	English		No	No	No	No	22
23	77	77	Young, Henry	" "	M	Head	S	-	1887	23	" "				"	"	"	Carpenter	Fisherman		00	Musqueam			30		$300	$300					Yes	Yes	English		No	No	No	No	23
24	78	78	Stanley, Daniel	" "	M	Head	M	-	1881	30	" "				"	"	"	Silversmith	Carpenter		00	Musqueam		10	60		$300	$150					Yes	Yes	English		No	No	No	No	24
25			Stanley, Emma	" "	F	Wife	M	Signal	1884	27	" "				"	"	"																Yes	Yes	English		No	No	No	No	25
26	79	79	Pollison, Joshua	" "	M	Head	M	Unknown	1880	31	" "				"	"	"	Carpenter	1-0-07		00	Musqueam			30		$300						No	No	English		No	No	No	No	26
27			Pollison, Ellen	" "	F	Wife	M	-	1871	40	" "				"	"	"																Yes	Yes	English		No	No	No	No	27
28			Pollison, Elizabeth Emma	" "	F	Daughter	S	June	1895	16	" "				"	"	"																Yes	Yes	English		No	No	No	No	28
29			Pollison, Albert George	" "	M	Son	S	Aug	1895	14	" "				"	"	"																Yes	Yes	English		No	No	No	No	29
30			Pollison, Edward	" "	M	Son	S	Sept	1899	11	" "				"	"	"																Yes	Yes	English		No	No	No	No	30
31			Pollison, Cecilia Martha	" "	F	Daughter	S	April	1903	8	" "				"	"	"															4	Yes	Yes	English		No	No	No	No	31
32			Pollison, Roy Hector	" "	M	Son	S	Nov.	1904	6	" "				"	"	"															4	No	No	English		No	No	No	No	32
33			Pollison, Alice Gladys	" "	F	Daughter	S	Nov	1907	1	" "				"	"	"																No	No	English		No	No	No	No	33
34	80	80	Thomas, Matthew	" "	M	Head	M	Unknown	1871	40	" "				"	"	"	Labourer	1-4-07	Yes		Musqueam			30		$300						No	No	English		No	No	No	No	34
35			Thomas, Mary Ann	" "	F	Wife	M	-	1873	38	" "				"	"	"																No	No	English		No	No	No	No	35
36			Hill, Peter	" "	M	Step son	S	Oct	1890	21	" "				"	"	"	Trader	0-0-07	Yes						45		$300						Yes	Yes	English		No	No	No	No	36
37			Thomas, Martha	" "	F	Daughter	S	June	1899	11	" "				"	"	"															4	Yes	Yes	English		No	No	No	No	37
38			Thomas, Christiett	" "	F	Daughter	S	Aug	1901	9	" "				"	"	"															4	Yes	Yes	English		No	No	No	No	38
39			Thomas, Mabel	" "	F	Daughter	S	July	1908	7	" "				"	"	"																Yes	Yes	English		No	No	No	No	39
40			Thomas, Alexander	" "	M	Son	S	Sept	1905	5	" "	Unknown			"	"	"																No	No	English		No	No	No	No	40
41	81	81	Young, Alfred	" "	M	Head	M	Unknown	1850	50	P.O.				"	"	"	Fisherman	0-0-07	Yes	00				30		300	300					No	No	English		No	No	No	No	41
42			Young, Sarah	" "	F	Wife	M	-	1855	60	" "				"	"	"																No	No	English		No	No	No	No	42
43			Young, Lucy	" "	F	Adopted Daughter	S	-	1899	22	" "				"	"	"																Yes	Yes	English		No	No	No	No	43
44	82	82	Wilson, William	" "	M	Head	M	-	1896	25	" "				"	"	"	Fisherman	4-0-07		00				30		300						No	No	English		No	No	No	No	44
45			Wilson, Emma	" "	F	Wife	M	-	1898	18	" "				"	"	"																Yes	Yes	English		No	No	No	No	45
46			Wilson, Henry	" "	M	Son	S	-	1910	19	" "				"	"	"	Fisherman	4-0-07		00				30		300						Yes	Yes	English		No	No	No	No	46
47			Wilson, Elizabeth	" "	F	Daughter	S	Dec	1900	10	" "				"	"	"															2	Yes	Yes	English		No	No	No	No	47
48			Wilson, Augustus	" "	M	Son	S	Feb.	1904	7	" "				"	"	"																Yes	Yes	English		No	No	No	No	48
49	83	83	Young, Frederick	" "	M	Head	W	-	1860	50	" "				"	"	"	Fisherman	4-0-07		00				30		300						No	No	English		No	No	No	No	49
50			Young, Annie	" "	F	Daughter	S	July	1901	10	" "				"	"	"																Yes	Yes	English		No	No	No	No	50